

Landesgesetzblatt

für das
Herzogtum Krain.

Jahrgang 1910.

X. Stück.

Ausgegeben und versendet am 23. April 1910.

Deželni zakonik

za

vojvodino Kranjsko.

Leto 1910.

X. kos.

Izdan in razposlan 23. aprila 1910.

10.

Razglas c. kr. deželnega predsednika v
vojvodini Kranjski z dne 19. aprila 1910,
št. 9.231,

s katerim se podeljuje pravica javnosti „Cesarja
Franc Jožefa I. jubilejni bolnici zdravstvenega
okrožja postojnskega v Postojni“ ter se zanjo do-
ločujejo oskrbovalne takse.

„Cesarja Franc Jožefa I. jubilejna bolnica
zdravstvenega okrožja postojnskega v Postojni“
je dogovorno s kranjskim deželnim odborom
razglašena za javno bolnico.

Oskrbovalne takse za to bolnico so do-
govorno s kranjskim deželnim odborom določene
za občni (zadnji) oskrbovalni razred z 2-20 K,
za drugi oskrbovalni razred s 6 K.

Ta odredba st. pi v veljavo 1. maja 1910.

To se daje na občno znanje.

C. kr. deželni predsednik:
Schwarz s. r.

10.

Grundmachung des k. k. Landesprä-
sidenten im Herzogtume Krain vom
19. April 1910, B. 9.231,

betreffend die Verleihung des Öffentlichkeitsrechtes
an das Distrikthospital „Cesarja Franc Jožefa I.
jubilejna bolnica zdravstvenega okrožja postojn-
skega v Postojni“ in Adelsberg und die Feststellung
der Verpflegstagen für dasselbe.

Das Distrikthospital „Cesarja Franc Jo-
žefa I. jubilejna bolnica zdravstvenega okrožja
postojnskega v Postojni“ in Adelsberg wird im
Einvernehmen mit dem krainischen Landesaus-
schusse als öffentliches Krankenhaus erklärt.

Die Verpflegstagen für dieses Krankenhaus
werden im Einvernehmen mit dem krainischen
Landesauschusse für die allgemeine (letzte) Ver-
pflegsklasse mit 2-20 K, für die zweite Verpflegs-
klasse mit 6 K festgesetzt.

Diese Verfügung tritt mit 1. Mai 1910
in Kraft.

Dies wird zur allgemeinen Kenntniss gebracht.

Der k. k. Landespräsident:
Schwarz m. p.

11.

Razglas c. kr. deželne vlade za Kranjsko
z dne 14. aprila 1910, št. 8166

o takozvanem obratovanju s tank-vozovi.

Na podlagi § 3 ministrske naredbe z
dne 23. marca 1910, objavljene pod št. 62 v
XXIV. kosu drž. zakonika, se določuje, da
smejo imetniki obrtnih podjetij za predelovanje
zemeljskega olja (rafinerije za petrolej) oddajati
petrolej potom dovažanja v prenosljivih posodah
in potom pretakanja iz teh takozvano obrato-
vanje s tank-vozovi, le po izposlovanju
posebnega dovolila politične de-
želne oblasti.

Ta odredba stopi takoj v veljavo.

Za c. kr. deželnega predsednika:
Rudolf grof Chorinsky s. r.

11.

Grundmachung der k. k. Landesregierung
für Krain vom 14. April 1910, B. 8166,

betreffend den sogenannten Tankwagenbetrieb.

Auf Grund des § 3 der Ministerialver-
ordnung vom 23. März 1910, im XXIV. Stücke
des R. G. Bl. unter Nr. 62, wird angeordnet,
daß den Inhabern von Gewerbeunternehmungen
der Verarbeitung von Erdöl (Petroleumraffi-
nerien) der Betrieb von Petroleum durch Zu-
führung mittelst transportabler Behälter und Ab-
füllung aus diesen, d. i. der sogenannte Tank-
wagenbetrieb, nur nach Erwirkung einer
besonderen Bewilligung der poli-
tischen Landesstelle gestattet ist.

Diese Anordnung tritt sofort in Wirk-
samkeit.

Für den k. k. Landespräsidenten:
Rudolf Graf Chorinsky m. p.